

PAX, SOCIETÀ SVIZZERA DI ASSICURAZIONE SULLA VITA SA

PREVIDENZA PROFESSIONALE

CONTO D'ESERCIZIO 2020



	5

MLN CHF

PREMI LORDI NELLA PREVIDENZA **PROFESSIONALE**

MLN CHF

VERSAMENTO DAL FONDO DELLE ECCEDENZE AGLI ASSICURATI

MLD CHF

TOTALE DEGLI INVESTIMENTI FINANZIARI **NELLA PREVIDENZA PROFESSIONALE** (VALORE DI MERCATO)

94-6 %
QUOTA MINIMA (LEGAL QUOTE)

Premessa	4
Informazioni per gli istituti di previdenza assicurati	6
Commento all'esercizio 2020 della previdenza professionale	7
Bilancio	8
Conto economico	12
Allegato	15

Termini utilizzati

Pax Assicurazione: Pax, Società svizzera di assicurazione

sulla vita SA

Gruppo Pax: è composto dal Pax Holding (società

cooperativa), dalla Pax Assicurazione, dalla Creadi AG, dalla Pax Asset Management SA e da una quota di minoranza del 48.8 percento della Dextra Assicurazioni SA che dal febbraio del 2021 ha assunto il nome di Simpego Versicherung AG Zürich (Simpego

Assicurazione SA, Zurigo).

PREMESSA

Cara lettrice, caro lettore,

L'evento centrale del 2020 è stata la pandemia da coronavirus, che ha pesato fortemente sull'evoluzione dell'economia svizzera. Gli effetti sono stati contenuti grazie ai pacchetti di aiuti statali ma, secondo la Segreteria di Stato dell'economia (SECO), il prodotto interno lordo ha subito un calo del 2.9 percento.

Un'altra sfida che ha dovuto essere affrontata, in particolare nel ramo della previdenza, è stata il basso livello degli interessi. Continua ad essere molto difficile per le assicurazioni di previdenza trovare possibilità d'investimento redditizie, senza mettere in pericolo la sicurezza. Tutto ciò è reso ancora più complicato dalle direttive imposte dagli organi di vigilanza, che limitano lo spazio d'azione per il finanziamento delle prestazioni minime mediante prescrizioni restrittive per quanto riguarda il capitale e la solvenza nel secondo pilastro. Si aggiunge poi la riforma urgentemente necessaria della previdenza per la vecchiaia. I punti centrali sono l'ammontare dell'aliquota di conversione e il tasso d'interesse minimo LPP. Questi valori devono essere adeguati alla realtà economica. Solo così sarà possibile accumulare, oltre agli interessi minimi, anche riserve di fluttuazione e gli accantonamenti necessari per finanziare i diritti alle rendite ed evitare il sovvenzionamento trasversale dei pensionati tramite gli assicurati attivi.

Un partner forte per gli assicurati e per i partner di distribuzione

Sullo sfondo di questa situazione complessa e difficile, Pax Assicurazioni ha dimostrato di essere in grado di offrire una collaborazione solida e affidabile ai suoi assicurati e ai partner di distribuzione. Possiamo vantare ottime prestazioni sia sul piano finanziario che su quello operativo, con un aumento dei nostri utili, del capitale proprio e portando avanti la nostra politica delle eccedenze previdente e sostenibile. Siamo anche riusciti a reagire in modo

flessibile alle sfide sempre nuove poste dalla pandemia, proteggendo la salute dei nostri collaboratori e delle nostre collaboratrici, pur continuando a offrire alle nostre e ai nostri clienti e partner di distribuzione un'assistenza di alta qualità.

Come assicurazione di previdenza su base cooperativa, durante la pandemia siamo venuti incontro ai nostri assicurati, che sono anche soci della nostra impresa. Nella previdenza professionale per il 2021, ad esempio, sono stati fortemente ridotti i tassi per gli interessi di mora sui contributi 2020. Inoltre abbiamo concesso termini di scadenza più indulgenti per il pagamento degli arretrati ai clienti caduti in mora a causa della pandemia.

Tutte queste prestazioni sono una conseguenza diretta dei processi di modernizzazione introdotti costantemente da Pax negli ultimi anni. Abbiamo puntato e investito sulla nostra capacità di cambiare, focalizzando sempre più la nostra attenzione verso i clienti, istituendo una cultura aziendale che ci rende più agili sul mercato. I nostri clienti approfittano di tutto ciò sotto forma di offerte più vantaggiose, servizi più adeguati alle loro esigenze e un'elevata sicurezza finanziaria.

Incremento degli utili e del capitale proprio

L'esercizio 2020 ha registrato un grande successo dal punto di vista finanziario. Per la seconda volta consecutiva abbiamo ottenuto una crescita dell'utile, e precisamente dai CHF 5.4 milioni dell'anno scorso a CHF 10.4 milioni. Anche il capitale proprio ha registrato un aumento. Alla fine del 2020 era di CHF 220 milioni, il che corrisponde a un aumento di CHF 7 milioni rispetto all'anno precedente. Pax Assicurazione vanta perciò una base finanziaria estremamente solida.

Prosegue la partecipazione costante alle eccedenze

Pax è organizzata in forma cooperativa e quindi è tenuta a promuovere gli interessi finanziari dei suoi clienti e soci. Questa vocazione si esprime nella vantaggiosa politica delle eccedenze che applichiamo coerentemente da molti anni, anche nel 2020. Quest'anno abbiamo distribuito CHF 3.5 milioni agli assicurati nella previdenza professionale (anno precedente: CHF 3.4 milioni). Nel fondo delle eccedenze sono confluiti CHF 6 milioni (anno precedente: CHF 4 milioni). L'importo confluito nel fondo è stato dunque superiore a quello distribuito agli assicurati, che quindi potranno godere di una partecipazione all'eccedenza anche in una prospettiva futura a lungo termine.

Nuovi contratti e sviluppo del volume dei premi

Il valore dei nuovi contratti ammonta a CHF 6.2 milioni ed è più contenuto rispetto all'anno precedente. La causa è da identificare, da una parte, nel fatto che durante la pandemia sono state fondate meno ditte e quindi abbiamo ricevuto meno richieste di soluzioni per la previdenza professionale. D'altra parte, questo risultato riflette anche la nostra strategia basata su una crescita volutamente selettiva in un ambiente di bassi interessi. Ciò permette di migliorare la composizione del portafoglio e di sostenere la redditività nel lungo periodo. I premi lordi sono diminuiti del 6.1 percento rispetto all'anno precedente e si assestano intorno a CHF 445.2 milioni (anno precedente: CHF 473.9 milioni). Responsabili del calo sono il numero modesto dei nuovi contratti, una forte diminuzione dei premi unici e le perdite di premi in seguito a disdette.

Pax DuoStar – offerta innovativa lanciata nella previdenza professionale

Pax ha dato prova della sua forza innovativa sviluppando Pax DuoStar, un'offerta del tutto nuova nella previdenza professionale. Pax è la prima assicurazione di previdenza in Svizzera a offrire una soluzione che combina i vantaggi dell'assicurazione completa con i pregi dell'assicurazione parzialmente autonoma. Ora le ditte clienti possono avvalersi di una soluzione unica che offre sia garanzia che opportunità di rendimento. L'introduzione sul mercato è avvenuta nell'aprile del 2021. Oltre a Pax DuoStar continuiamo a sostenere il modello sempre valido dell'assicurazione completa, che offre alle ditte clienti una protezione integrale e ampie garanzie nella previdenza professionale. A differenza dei modelli di previdenza autonoma e parzialmente autonome, nell'assicurazione completa Pax si fa quindi anche totalmente carico del rischio d'investimento, oltre ai rischi vecchiaia, decesso e invalidità.

Ringraziamento

Per la previdenza professionale di Pax Assicurazione il 2020 è stato un anno di grandi sfide, che la compagnia ha affrontato attivamente. Tutto questo è stato possibile solo grazie all'impegno e al know-how dei nostri collaboratori e delle nostre collaboratrici. Li ringraziamo per il loro lavoro e le loro prestazioni, con cui hanno contribuito al successo di Pax Assicurazione. Un grande ringraziamento va anche ai nostri partner di distribuzione e ai nostri clienti, per la fiducia e la fedeltà che dimostrano nei nostri confronti.

Peter Kappeler

Alex Flückiger

A. F.

CEO

CFO

INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI PREVIDENZA ASSICURATI

Destinatari

Fondazioni collettive

Pax, Fondazione collettiva Pax, Fondazione per il promovimento della previdenza in favore del personale

Stato

I dati sono stati verificati dall'Ufficio di revisione. La FINMA ha dato il benestare alla pubblicazione del rendiconto.

Pubblicazione

Lo schema del rendiconto 2020 corrisponde al modello dell'autorità di sorveglianza FINMA. I dati riguardanti il consuntivo annuale di tutte le società di assicurazione che praticano la previdenza professionale sono pubblicati e possono essere consultati in internet, nel sito dell'autorità di sorveglianza FINMA.

Arrotondamenti

Gli importi indicati nelle tabelle sono stati arrotondati. I volumi e le cifre dei raffronti possono quindi differire dalla somma dei singoli valori.

COMMENTO ALL'ESERCIZIO 2020 DELLA PREVIDENZA PROFESSIONALE

Attività e mercato

La Pax Assicurazione è attiva esclusivamente sul mercato svizzero e si concentra sulle soluzioni per la previdenza privata e professionale. I clienti approfittano di un'ampia gamma di pacchetti di prestazioni modulari e flessibili, adattabili alle esigenze dei privati e delle imprese.

Nella previdenza professionale Pax continua a sostenere il modello sempre valido dell'assicurazione completa, che offre alle ditte clienti una protezione integrale e ampie garanzie nella previdenza professionale. A differenza dei modelli di previdenza autonoma e parzialmente autonoma, Pax sopporta quindi anche il rischio d'investimento, oltre ai rischi vecchiaia, decesso e invalidità. Questo garantisce che, proprio in un mercato degli investimenti caratterizzato da volatilità, le ditte assicurate non debbano finanziare misure di risanamento della loro previdenza professionale.

Oltre alla tradizionale assicurazione completa, Pax ha sviluppato una soluzione unica e innovativa, che finora non era mai esistita sul mercato svizzero: Pax DuoStar. I particolari sul valore aggiunto che questa offerta rappresenta per i clienti si trovano nel capitolo Sviluppo dei prodotti.

La Pax Assicurazione distribuisce i suoi prodotti tramite partner indipendenti a cui offre un'ampia assistenza tramite i centri regionali per i broker e per la clientela. In questo modo l'impresa garantisce una presenza in loco e un'elevata qualità della consulenza per le sue soluzioni assicurative.

Nuovi contratti e sviluppo del volume dei premi

I nuovi contratti nella previdenza professionale sono stati piuttosto contenuti, raggiungendo un valore di CHF 6.2 milioni, una cifra inferiore a quella dell'anno precedente. La causa è da identificare, da una parte, nel fatto che durante la pandemia sono state fondate meno ditte e quindi abbiamo ricevuto meno richieste di soluzioni per la previdenza professionale. D'altra parte, questo risultato riflette anche la nostra strategia basata su una crescita volutamente selettiva in un ambiente di

bassi interessi. Ciò migliora la composizione del portafoglio e contribuisce alla redditività.

I premi lordi sono diminuiti del 6.1 percento rispetto all'anno precedente e si assestano intorno a CHF 445.2 milioni (anno precedente: CHF 473.9 milioni). Responsabili del calo sono il numero contenuto dei nuovi contratti, una forte diminuzione dei premi unici e le perdite di premi in seguito a disdette. Quest'ultimo punto comporta una riduzione dei capitali da remunerare con interessi, il che risponde alla nostra strategia e non è economicamente svantaggioso vista la situazione degli interessi.

Sviluppo dei prodotti

Nel 2020 Pax ha concluso lo sviluppo di un modello di previdenza innovativo nel campo della previdenza professionale. È stato lanciato nell'aprile del 2021 con il nome Pax DuoStar. Pax DuoStar combina la sicurezza di un'assicurazione completa con le opportunità di rendimento di una soluzione parzialmente autonoma e riunisce queste due caratteristiche in un unico modello. Pertanto le ditte clienti ottengono il meglio dei due sistemi previdenziali.

Con Pax DuoStar i contributi di risparmio e gli averi di vecchiaia vengono divisi in proporzione 50:50 in una parte di risparmio integralmente assicurata e in una parte di risparmio orientata al rendimento. Le ditte clienti ricevono perciò una soluzione equilibrata, in cui la sicurezza e le opportunità di rendimento si bilanciano a vicenda. E approfittano di un doppio vantaggio: il 50 percento dei contributi di risparmio e dell'avere di vecchiaia sono integralmente assicurati presso Pax. Qui le ditte clienti non corrono alcun rischio, anzi godono di una sicurezza garantita al 100 percento. Il rimanente 50 percento viene investito in maniera orientata al rendimento. Così le ditte assicurate partecipano all'evoluzione dei mercati finanziari con maggiori prospettive di guadagno. Questa soluzione innovativa è adatta per le ditte che cercano un rapporto equilibrato tra questi due aspetti.

BILANCIO

La seguente raffigurazione mostra il bilancio in forma abbreviata per l'intero settore di attività della previdenza professionale.

Attivi

In CHF 1'000		2019		2020
Investimenti di capitale		3′780′501		3'681'407
Liquidità		238'291		134′310
Titoli a reddito fisso		2′563′276		2′503′983
Titoli a reddito fisso in CHF	2′118′644		2′181′403	
Titoli a reddito fisso in valute estere	444′632		322′580	
Immobili		477′243		468′568
Ipoteche		55′137		65′107
Azioni svizzere ed estere		138′572		156′337
Averi risultanti da strumenti finanziari derivati		2′938		382
Altri investimenti		305′046		352′720
Attivi da strumenti finanziari derivati		7′765		5′754
Altri attivi		45′593		31′808
Riassicurazione passiva		6′096		5′161
Totale attivi		3'839'955		3′724′130

Passivi

In CHF 1'000		2019		2020
Accantonamenti tecnico-assicurativi lordi		3'668'646		3′613′807
Averi di vecchiaia		2'244'075		2′178′046
di cui in regime obbligatorio	1'436'461		1'382'217	
di cui in regime sovraobbligatorio	807′614		795′829	
Accantonamenti supplementari per future conversioni delle rendite		129′100		122′700
di cui in regime obbligatorio	112′200		108′300	
di cui in regime sovraobbligatorio	16′900		14′400	
Riserva matematica per le rendite di vecchiaia e per i superstiti in corso		810′752		882′973
di cui in regime obbligatorio	504′518		548′150	
di cui in regime sovraobbligatorio	306′234		334′824	
Riserva matematica per le rendite d'invalidità in corso		158′031		157′329
di cui in regime obbligatorio	99′501		98'408	
di cui in regime sovraobbligatorio	58′530		58′922	
Riserva matematica polizze di libero passaggio		8'642		7′500
Riserva matematica altre coperture		3′486		2′535
Accantonamenti per sinistri verificatisi ma non ancora liquidati		171′600		142′500
Potenziamento della riserva matematica per le rendite in corso		38′796		44′139
Altri accantonamenti tecnico-assicurativi		59'840		38′584
Fondo per il rincaro		44′325		37′500
Situazione a inizio d'anno	55′325		44′325	
Premi per il rincaro lordi	311		249	
Oneri di costo	-208		-166	
Oneri per aumenti delle rendite di rischio dovuti al rincaro	-144		-42	
Scioglimento a favore di potenziamenti secondo l'art. 149 cpv. 1 lett. a	-8'000		-866	
Scioglimento a favore del fondo delle eccedenze	-2′960		-6'000	
Fondo delle eccedenze		18'600		21′150
Situazione a inizio d'anno	17′950		18′600	
Distribuzione a istituti di previdenza (attribuzione di eccedenze)	-3′350		-3'450	
Partecipazione alle eccedenze anno in corso (assegnazione di eccedenzen)	4′000		6′000	
Quote d'eccedenze accreditate		5′190		6′008
Altri passivi		95′114		26′987
Capitale proprio		52′405		56′178
Totale passivi		3′839′955		3′724′130

Struttura degli investimenti finanziari

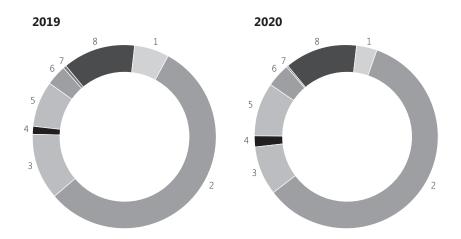
La struttura degli investimenti nel settore LPP delle assicurazioni deve sottostare alle prescrizioni regolamentari della FINMA. Le direttive per gli investimenti per le assicurazioni stabiliscono gli investimenti di capitale e i limiti ammessi, mentre lo Swiss Solvency Test delimita i rischi d'investimento ammessi. Secondo queste direttive, gli investimenti ad alto rischio devono prevedere un deposito supplementare di capitale proprio. L'indennizzo per questo capitale è a sua volta limitato dalla quota minima.

In un ambiente caratterizzato da interessi costantemente negativi, anche nel 2020 la sfida per i nuovi investimenti è stata quella di trovare obbligazioni con sufficiente solvibilità e, al contempo, un rendimento accettabile. A questo scopo è stato possibile sfruttare la differenza temporanea di credito delle obbligazioni societarie per interessanti opportunità di rendimento. Nel complesso il rendimento totale ottenuto con i nuovi investimenti ha superato le aspettative.

Alla fine dell'anno la quota azionaria era del 4 percento. Il portafoglio azionario è stato assicurato sistematicamente contro crolli di grande entità del mercato mediante una strategia basata su derivati, il che ha limitato fortemente le perdite temporanee registrate dai corsi nel mese di marzo. Infine, grazie alla corsa di fine anno, gli investimenti azionari hanno contribuito positivamente al risultato degli investimenti anche nel 2020.

Il portafoglio degli immobili è un'importante fonte di rendimento per Pax Assicurazione e rappresenta una quota elevata del portafoglio complessivo. Il portafoglio immobiliare di Pax Assicurazione comprende una quota considerevole di unità abitative, è stabile e ben diversificato a livello regionale. Con un incremento del valore e con i proventi, gli immobili hanno fornito nel bilancio un importante contributo ai ricavi e alle attribuzioni che rafforzano la base del capitale proprio.

In CHF 1'000	2019		2020
	In %		In %
1. Liquidità	6.30%	134′310	3.65%
2. Titoli a reddito fisso in CHF	56.04%	2′181′403	59.25%
3. Titoli a reddito fisso in valute estere	11.76%	322′580	8.76%
4. Ipoteche	1.46%	65′107	1.77%
5. Altri investimenti	8.07%	352′720	9.58%
6. Azioni svizzere ed estere	3.67%	156′337	4.24%
7. Averi da strumenti finanziari derivati	0.08%	382	0.01%
8. Immobili	12.62%	468′568	12.73%



Fondo delle eccedenze

Il fondo delle eccedenze è un accantonamento per future partecipazioni alle eccedenze. Serve a garantire ai clienti una partecipazione alle eccedenze stabile nel tempo ed a compensare le fluttuazioni nell'andamento degli affari. Il contenuto può essere utilizzato esclusivamente a favore degli assicurati nel settore della previdenza professionale.

Andamento del fondo delle eccedenze

In CHF 1'000	2019	2020		
			Variazione	In %
Fondo delle eccedenze	18'600	21′150		
Parte vincolata	4′000	6′000	2′000	50.00%
Parte libera	14′600	15′150	550	3.77%

Accantonamenti tecnico-assicurativi

Le imprese assicurative sono tenute ad effettuare sufficienti accantonamenti tecnici a copertura degli impegni previsti. Questi comprendono segnatamente gli averi di vecchiaia per le future prestazioni di vecchiaia. Essi comprendono anche accantonamenti per le rendite correnti di vecchiaia, per i superstiti e d'invalidità che vengono verificate periodicamente. A causa dell'aumento dell'aspettativa di vita e degli effetti economici di aliquote di conversione troppo alte per le rendite nella previdenza professionale, questi dovranno essere eventualmente finanziati ulteriormente. Riserve speciali devono essere accantonate anche per i sinistri verificatisi, ma non ancora notificati. Grazie all'accumulo oculato di riserve durante gli anni passati, la sicurezza finanziaria della Pax Assicurazione ha raggiunto un livello talmente elevato che, nonostante un costante andamento preoccupante degli interessi, non si sono resi necessari accantonamenti eccezionali, oltre a quelli programmati. La capacità di rischio della società è eccellente e ci permette di mantenere in qualsiasi momento gli impegni che la Pax Assicurazioni a contratto nei confronti dei suoi clienti.

Accantonamento per il rincaro

L'accantonamento per il rincaro serve a finanziare l'adeguamento all'evoluzione dei prezzi previsto dalla legge per le rendite correnti d'invalidità e per i superstiti. Finora al 2017 si calcolava in base alle direttive del «Pool per la garanzia delle indennità di rincaro secondo la LPP» dell'ASA. Attualmente l'autorità di vigilanza richiede ad ogni compagnia piani individuali per questo accantonamento, quindi il pool è stato sciolto. Il calcolo effettuato per la prima volta secondo il nuovo piano d'esercizio ha prodotto per il 2018 un valore nettamente inferiore al livello precedente dell'accantonamento per il rincaro. Fino al 2019 è stato possibile liquidare una parte dell'accantonamento per un totale di CHF 36 milioni, altri CHF 6 milioni sono stati messi a disposizione della previdenza professionale nel 2020. Questi capitali sono confluiti interamente nelle operazioni di potenziamento delle riserve tecniche o nel fondo delle eccedenze.

CONTO ECONOMICO

Ricavi

In CHF 1'000		2019		2020
Premi lordi contabilizzati	473′913			445′183
Premi di risparmio		415′528		387′644
di cui contributi per alimentare gli averi di vecchiaia	200′163		196′399	
di cui averi di vecchiaia apportati: apportati individualmente	175′553		170′102	
di cui averi di vecchiaia apportati: acquisizioni di contratti in caso di nuova affiliazione	37′973		20′852	
di cui conferimenti per le rendite di vecchiaia e per superstiti	133		0	
di cui conferimenti per le rendite per invalidi e per figli d'invalido	1′706		292	
Premi di rischio		39′671		39'047
Premi per le spese		18′714		18'491
Proventi netti degli investimenti		51′311		49'629
Proventi lordi degli investimenti		54′793		54'426
Proventi diretti degli investimenti		71′994		66'409
Mezzi liquidi	-553		-413	
Obbligazioni	37'490		33′095	
Immobili	23'684		21′392	
Ipoteche	830		909	
Altri investimenti	10′542		11′427	
Risultato da vendita		1′085		-448
Saldo risultante da ammortamenti/rivalutazioni		-4'449		-5'462
Risultato di cambio		-11′993		-4'469
Interessi passivi		-1'843		-1′605
Costi dell'amministrazione del patrimonio		-3′482		-4′798
Altri ricavi		350		324
Risultato riassicurazione		-4′056		2′120
Totale ricavi		521′517		497'255

Il conto economico riguardante la previdenza professionale si basa sulla chiusura d'esercizio statutaria di Pax, Società svizzera di assicurazione sulla vita SA, che viene controllata annualmente da un organo di revisione esterno. Sulla base di questa chiusura, l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA) può controllare il rispetto della solvibilità e di altre prescrizioni. Il conto economico soprastante mostra i ricavi e i costi della Pax Assicurazione in forma abbreviata nell'intero settore di affari della previdenza professionale.

Costi

In CHF 1'000		2019		2020
Prestazioni assicurative		500′981		495′117
Prestazioni di vecchiaia		91′080		93′802
di cui prestazioni di rendite	47′614		49'822	
di cui prestazioni di capitale	43′466		43′981	
Prestazioni di decesso e invalidità		41′716		39'671
di cui prestazioni di rendite	32′376		30′821	
di cui prestazioni di capitale	9′340		8′851	
Prestazioni di capitale individuali (prestazione di libero passaggio, promozione della proprietà d'abitazioni, divorzio, polizza di libero passaggio)		236′028		219′250
Valori di riscatto		130′026		140′293
Spese per l'evasione delle prestazioni		2′132		2′101
Variazione accantonamenti tecnico-assicurativi		-12′897		-34′683
Averi di vecchiaia		-41′533		-66′029
Accantonamento per future perdite dovute all'aliquota di conversione		1′300		-6'400
Riserva matematica per le rendite di vecchiaia e per i superstiti in corso		42′618		35′906
Riserva matematica per le rendite d'invalidità e per figli d'invalido in corso		-10′536		-2'466
Riserva matematica per le polizze di libero passaggio		-1′629		-1'142
Riserva matematica per altre coperture		428		-951
Potenziamenti della riserva matematica per capitali di copertura delle rendite e polizze di libero passaggio		-9'400		-4′800
Accantonamento per sinistri verificatisi, ma non ancora liquidati (RBNS e IBNR)		-3'944		5′395
Accantonamenti per fluttuazioni di valore e garanzie di interesse		13′050		15′380
Accantonamenti per il rincaro		-11'000		-6′825
Altri accantonamenti tecnico-assicurativi		7′750		-2′750
Partecipazione alle eccedenze attribuita al fondo delle eccedenze		4′000		6′000
Spese di stipulazione e amministrazione		24′006		22′820
Altri costi		1′246		2′227
Risultato operativo		4′181		5′773
Totale costi		521′517		497′255

Cifre chiave dei redditi da capitale

I redditi da capitale nel conto economico comprendono in particolare i redditi correnti, gli utili e le perdite realizzati e gli ammortamenti necessari. Nel rendimento a valori contabili le obbligazioni vengono calcolate all'«amortized cost» e i prestiti e le ipoteche al valore nominale.

In CHF 1'000	2019	2020		
			Variazione	In %
Investimenti e riserve latenti				
Valore contabile degli investimenti	3′780′501	3'681'407	-99'094	-2.62%
Valore di mercato degli investimenti	4′131′120	4′046′841	-84′279	-2.04%
Riserve latenti	350′619	365′434	14′815	4.23%
Redditi da capitale netti	51′311	49′629	-1′682	-3.28%
Redditi da capitale lordi	54′793	54'426	-367	-0.67%
Spese di amministrazione del patrimonio	-3'482			37.78%
Rendimento su valori contabili e performance su valori di mercato				
Rendimento netto su valori contabili	1.36%	1.33%	-0.03%	-2.31%
Performance netta su valori di mercato	4.74%	1.58%	-3.16%	-66.75%
Rendimento lordo su valori contabili	1.45%	1.46%	0.00%	0.33%
Performance lorda su valori di mercato	4.83%	1.69%	-3.13%	-64.91%

Risultato degli investimenti

Il risultato di carattere commerciale rilevato a conto economico degli investimenti finanziari di Pax Assicurazione (previdenza privata e professionale) è diminuito di CHF 9.2 milioni rispetto all'anno precedente, scendendo a CHF 79.0 milioni (anno precedente: CHF 88.2 milioni). La causa principale è il calo della performance degli investimenti azionari in rapporto alla top performance raggiunta l'anno scorso dai titoli di capitale, nonché il calo dei ricavi degli strumenti a cedola fissa dovuto al livello costantemente basso dei tassi d'interesse. Grazie agli effetti di una politica d'investimento più cauta, nella previdenza professionale si è registrato un calo intorno al 3.3 percento, un valore inferiore a quello dell'attività complessiva, pari a circa il 10 percento.

Pagamenti di prestazioni

Le prestazioni assicurative sono diminuite dell'1.2 percento rispetto all'anno precedente, attestandosi sui CHF 495.1 milioni. Ciò è dovuto soprattutto alla diminuzione di CHF 16.7 milioni delle prestazioni individuali in forma di capitale.

Partecipazione alle eccedenze

Nel 2020 sono confluiti nel fondo delle eccedenze della previdenza professionale CHF 6 milioni (anno precedente: CHF 4 milioni). Il fondo è quindi ampiamente dotato, con CHF 21.1 milioni (anno precedente: CHF 18.6 milioni), a favore degli assicurati che beneficeranno dei versamenti delle eccedenze nei prossimi anni. Nel 2020 sono stati distribuiti CHF 3.5 milioni (anno precedente: CHF 3.4 milioni). Questa iniezione di capitale nel fondo delle eccedenze e gli altri provvedimenti presi a favore degli assicurati permettono ai clienti una partecipazione agli utili del **94.6 percento** (anno precedente: 96.2 percento), ben al di sopra della **«legal quote».**

ALLEGATO

Principi della presentazione dei conti

Il conto d'esercizio della previdenza professionale si basa sul conto annuale della Pax Assicurazione, che è stato allestito in conformità alle disposizioni del Codice svizzero delle obbligazioni riguardanti la contabilità commerciale (artt. 957–963b CO). Oltre al Codice svizzero delle obbligazioni si applicano anche le disposizioni dell'Ordinanza dell'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari sulla sorveglianza delle imprese di assicurazione private (OS-FINMA).

Affari collettivi assoggettati alla quota minima

Mediante la quota minima, al contraente è garantita una partecipazione adeguata all'utile realizzato dalla compagnia di assicurazione. Secondo le disposizioni di legge, almeno il 90 percento dei ricavi deve essere utilizzato sotto forma di prestazioni assicurative, di potenziamento delle riserve o di versamenti nei fondi delle eccedenze a favore dei contraenti.

Nell'attività della previdenza professionale si pratica una suddivisione in base ai processi di risparmio, rischio e costi. La totalità dei ricavi viene utilizzata in primo luogo per finanziare gli oneri. Un importo rimanente viene utilizzato per la formazione di rinforzi delle riserve, per assicurare nel lungo periodo le prestazioni promesse o per aumentare il fondo delle eccedenze.

Processo	Incassi	Prestazioni
Risparmio	Rendimento del capitale netto	Remunerazione degli averi di vecchiaia e delle riserve matematiche per le rendite in corso
Rischio	Premio di rischio	Pagamento delle prestazioni d'invalidità e per i superstiti, formazione della riserva matematica per nuove rendite
Costi	Premio per i costi	Prestazioni di servizio nell'ambito della gestione delle soluzioni previdenziali e assicurative e della consulenza ai clienti

Quota di distribuzione

In CHF 1'000		2019		2020
Processo risparmio (proventi degli investimenti)		51′311		49'629
Processo rischio (premi di rischio)		39'671		39'047
Processo costi (premi per le spese)		18′714		18'491
Somma delle fonti di ricavo		109'696		107′167
Processo risparmio (principalmente interesse tecnico)		-51′701		-34'162
Processo rischio (principalmente prestazioni di decesso e invalidità)		-23′172		-36′357
Processo costo (principalmente spese amministrative)		-24'903		-24′723
Somma degli oneri		-99′776		-95′242
Risultato lordo		9′920		11′924
Costituzione e scioglimento di riserve tecniche nel processo di risparmio		-1'450		-4′213
Rischio di longevità	7′900		3′900	
Lacune di copertura in caso di conversioni di rendite	-1'300		6′400	
Garanzie di interesse	-13'050		-15′380	
Scioglimento di accantonamenti per il rincaro a favore di potenziamenti	5′000		866	
Fluttuazioni di valore degli investimenti	0		0	
Costituzione e scioglimento di riserve tecniche nel processo di rischio		-3′250		-1'938
Sinistri notificati ma non ancora liquidati	1′500		-4′688	
Sinistri verificatisi ma non ancora notificati	0		0	
Fluttuazioni dei sinistri	0		0	
Riconversione e risanamento delle tariffe	_7′750 <u> </u>		2′750	
Scioglimento di accantonamenti per il rincaro a favore di potenziamenti	3′000		0	
Costituzione di accantonamenti supplementari per il rincaro	0		0	
Scioglimento di accantonamenti per il rincaro a favore del fondo delle eccedenze		2′960		6′000
Attribuzione al fondo delle eccedenze		-4′000		-6'000
Risultato del conto d'esercizio		4′181		5′773
Quota di affari assoggettati alla quota minima		4′181		5′773
Quota di affari non assoggettati alla quota minima		0		0
Quota di distribuzione (parte del ricavo totale)		96.2%		94.6%

Contratti collettivi al di fuori della quota minima

L'attività della Pax Assicurazione non comprende contratti al di fuori della quota minima.

Tassi d'interesse e aliquote di conversione

In %	2019	2020		
			Variazione	In %
Parametri utilizzati nel regime sovraobbligatorio:				
Tasso d'interesse tecnico per la valutazione degli obblighi di erogazione delle rendite	1.05%	1.00%	-0.05%	-4.76%
Tasso d'interesse per la remunerazione degli averi di vecchiaia obbligatori	1.00%	1.00%	0.00%	0.00%
Tasso d'interesse per la remunerazione degli averi di vecchiaia sovraobbligatori	0.25%	0.05%	-0.20%	-80.00%
Tasso minimo d'interesse LPP obbligatorio (conto testimone)	1.00%	1.00%	0.00%	0.00%
Aliquota di conversione per averi di vecchiaia obbligatori per uomini all'età di 65 anni	6.80%	6.80%	0.00%	0.00%
Aliquota di conversione per gli averi di vecchiaia nel regime sovraobbligatorio per uomini all'età termine di 65 anni	5.24%	5.05%	-0.19%	-3.55%
Aliquota di conversione per averi di vecchiaia obbligatori per donne all'età di 64 anni	6.80%	6.80%	0.00%	0.00%
Aliquota di conversione per gli averi di vecchiaia nel regime sovraobbligatorio per donne all'età termine di 64 anni	5.07%	5.06%	-0.01%	-0.16%
Aliquota minima di conversione per le rendite obbligatorie per uomini all'età di 65 anni/donne all'età di 64 anni (conto testimone)	6.80%	6.80%	0.00%	0.00%

Cifre riguardanti il portafoglio

Nella previdenza professionale il numero delle casse di previdenza affiliate è calato di circa l'1 percento, passando da 8'730 a 8'638, come conseguenza della politica di sottoscrizione selettiva che guida il rischio in modo attivo e mirato. Questo permette una crescita moderata e sostenibile e una migliore composizione del portafoglio, il che porta ad una maggiore redditività. Un calo maggiore si è registrato nel numero degli assicurati attivi, intorno al 6.5 percento, e dei beneficiari di rendite, intorno al 2 percento.

Il portafoglio in sintesi

Numero	2019	2020		
			Variazione	In %
Assicurati attivi	31'427	29′374	-2′053	-6.53%
Numero assicurati con assicurazione completa	31′397	29′352	-2'045	-6.51%
Numero altri assicurati attivi	30	22		-26.67%
Numero beneficiari di rendite	4′985	4′882		-2.07%
Numero polizze di libero passaggio	858	429	-429	-50.00%
Numero totale assicurati	37′270	34′685	-2′585	-6.94%
Numero di istituti di previdenza	8′730	8'638	-92	-1.05%

Struttura dei costi

In CHF 1'000	2019	2020		
-			Variazione	In %
COSTI				
Oneri per marketing e pubblicità	934	910	-23	-2.51%
Costi di stipulazione	4′932	4′766	-166	-3.37%
di cui a broker e mediatori	3′658	3′602	-55	-1.51%
di cui costi del supporto alla distribuzione	1′274	1′164	-111	-8.69%
Altri oneri per l'amministrazione generale	18′140	17′143	-996	-5.49%
Costi di acquisizione e spese amministrative	24′006	22'820	-1′186	-4.94%
Spese di elaborazione delle prestazioni	2′132	2′101	-31	-1.45%
Totale costi di esercizio	26′138	24′921	-1′217	-4.66%
Costi di esercizio complessivi in CHF pro capite	701	718	17	2.45%
Costi di esercizio assicurati attivi in CHF pro capite	746	767	21	2.81%
Costi di esercizio beneficiari di rendite in CHF pro capite	428	430	2	0.39%
Costi di esercizio polizze di libero passaggio in CHF pro capite	645	658	13	2.08%
PREMIO PER LE SPESE				
Premio per le spese assicurati attivi, valore assoluto	18′699	18'476	-223	-1.19%
Premio per le spese polizze di libero passaggio, valore assoluto	15	15	0	0.00%
Totale premio per le spese	18′714	18'491	-223	-1.19%
Premio per le spese pro capite – assicurati attivi	595	629	34	5.71%
Premio per le spese pro capite – polizze di libero passaggio	18	35	18	100.00%
Totale premi per le spese in CHF pro capite	502	533	31	6.17%
COSTI DI ESERCIZIO				
Costi di esercizio assicurati attivi assoluti	23′453	22′538		-3.90%
Costi di esercizio beneficiari di rendite assoluti	2′132	2′101	-31	-1.45%
Costi di esercizio polizze di libero passaggio assoluti	553	282	-271	-48.96%
Onere amministrativo (spese per l'amministrazione generale e l'elaborazione delle prestazioni)	20′272	19′244	-1′027	-5.07%
Onere amministrativo per assicurato (incl. beneficiari di rendite e polizze di libero passaggio) in CHF pro capite	544	555	11	2.01%

Costi di esercizio

I costi d'esercizio nella previdenza professionale sono diminuiti del 4.7 percento, scendendo da CHF 26.1 milioni a CHF 24.9 milioni. Il costo d'esercizio medio per assicurato (= la somma di tutti gli assicurati attivi e dei pensionati) ammonta a CHF 718, un valore superiore a quello dell'anno precedente. Questo aumento è dovuto alla forte diminuzione del numero degli assicurati, da 37'270 a 34'685.

Per la stessa ragione anche il premio medio relativo ai costi è aumentato a CHF 629 per persona. Perciò i costi medi della previdenza professionale superano il premio relativo ai costi incassato. A causa dell'aumento dell'onere amministrativo medio (spese generali per l'amministrazione e l'evasione delle prestazioni) e della diminuzione del portafoglio, l'onere amministrativo per assicurato (compresi i pensionati e le polizze di libero passaggio) ammonta a CHF 555 a testa.

Le misure introdotte negli anni precedenti da Pax per ridurre le spese hanno portato a una diminuzione assoluta dei costi ma, a causa della diminuzione del portafoglio, non hanno ancora prodotto un effetto positivo sui costi effettivi attuali.

Schema delle spese di amministrazione del patrimonio

	2019	2020		
COSTI GENERATI In CHF 1'000			Variazione	In %
Valore di mercato degli investimenti	4'131'120	4'046'841	-84'279	-2.04%
Investimenti diretti	4′131′120	4'046'841	-84'279	-2.04%
Investimenti collettivi a uno e a più livelli	0	0	0	
Investimenti non trasparenti in termini di costi	0	0	0	
Spese di amministrazione del patrimonio (nette secondo il conto d'esercizio prev. prof.)	3′481	4′798	1′316	37.80%
Spese di amministrazione del patrimonio (brutto secondo lo schema CAV)	6′828	10′740	3′912	57.29%
Costi TER	6′717	10'636	3′919	58.34%
Investimenti diretti	6′717	10'636	3′919	58.34%
Investimenti a uno e a più livelli (dati di spesa)	0	0	0	
Costi TTC	111	104	-7	-6.11%
Costi SC	0	0	0	
Costi attivati	0	0	0	
Costi per manutenzione ordinaria e straordinaria degli immobili	-3′347	-5'942	-2′596	77.56%

Costi TER: costi per amministrazione e gestione

(interna ed esterna)
Costi TTC: costi di transazione

Costi SC: costi non attribuibili a singoli investimenti

Le spese di amministrazione del patrimonio comprendono le spese di management, performance, deposito, amministrazione, analisi e servizi (IVA incl.). Nell'esercizio in esame sono aumentati gli investimenti per la manutenzione e il restauro degli immobili. Ciò ha portato a un aumento delle spese complessive, che sono pari allo 0.26 percento (anno precedente: 0.16 percento) del portafoglio di investimenti finanziari valutato ai valori di mercato.

Aliquota di conversione

L'aliquota di conversione troppo alta economicamente al momento attuale porta a una ridistribuzione dalle persone attive assicurate ai pensionati. Ciò comporta che una parte ulteriore dei rendimenti prodotti dagli investimenti debba essere utilizzata per finanziare le rendite. Questa parte non può più essere sfruttata dalle persone assicurate attive. Per poter rispettare le promesse di rendite anche in futuro ed evitare i sovvenzionamenti trasversali, è più urgente che mai la riforma della previdenza per la vecchiaia.



Aeschenplatz 13 CH-4002 Basilea

Tel. +41 (0)61 277 66 66 Fax +41 (0)61 277 64 56 info@pax.ch www.pax.ch